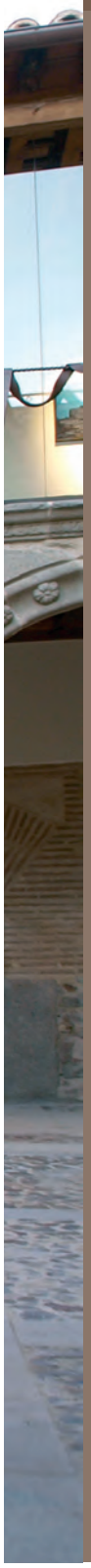
1

74-79_REST ARQUITC.indd 74 21/3/09 16:19:29



LA RESTAURACIÓN DEL PALACIO DE DON SUERO DEL ÁGUILA

Ávila recupera una de sus mejores casas

Texto: JOSÉ RAMÓN DURALDE , Arquitecto.

Entrando a la ciudad amurallada por la puerta de San Vicente, encontramos a mano izquierda la fachada imponente en cantería de granito del palacio de los Verdugo.

Este edificio fue elevado por D. Suero del Águila en los primeros años del siglo XVI, existiendo contratos de 1522 que ya dan por realizada una buena parte de los trabajos. Aunque se trata de una obra renacentista, el gótico se manifiesta en la sección de los arcos del patio, el mudéjar en la armadura de madera que cubre la escalera y en las fábricas de tapial y ladrillo del interior y el espíritu medieval en la fachada de sillería, casi sin vanos y con esos dos cuerpos laterales avanzados que conservan saeteras en sus bases para defender la puerta por las armas.

Las correctas columnas de la planta baja del patio y los techos decorados de madera de las salas principales así como la fina labor plateresca de las guarniciones en las ventanas de fachada, conviven con los canecillos mudéjares que se han conservado en los aleros del lado oriental del patio y con las fábricas de tapial que sustituyen a los muros de piedra en todo el resto del conjunto.

El palacio tiene planta cuadrada (si exceptuamos la irregularidad de sus dos pabellones sobresalientes en fachada) con sus crujías alrededor de un patio.

Éste cuenta con galerías con arcos en la planta baja y columnas y zapatas de piedra con dinteles de madera en planta alta. Antes de su restauración, el palacio carecía de dos de lados de galerías del patio por no haberse nunca concluido las correspondientes a los lados sur y oeste. Hemos de recordar que D. Suero del Águila, muy implicado en la sublevación comunera contra Carlos I, fue condenado a muerte y hubo de

2

74-79_REST ARQUITC.indd 75 21/3/09 16:19:42

1. Ángulo nororiental del patio. El altillo del lado norte es original y en sus paramentos han aparecido inscripciones del siglo XVI. Los canecillos del lado este son mudéjares. La galería superior se cierra limpiamente con vidrios, dando proporción a los vanos los antepechos de hierro.

2. La portada del palacio contiene los elementos decorativos que han inspirado el diseño de los pasamanos y barandillas necesarias.

3. Ángulo sur oriental del patio. La simplificación decorativa de los arcos incorporados facilita su identificación.

4 y 5 Lado oriental del patio antes y después de la restauración, una vez se han liberado los vanos de la galería superior y completado las galerías por el lado sur.

6 y 7. Fachada occidental durante y después de la restauración. Se han conservado todos los tapiales originales que subsistían.

huir y comprar más tarde su perdón, lo que podría explicar que la obra quedara privada de tan importante elemento funcional.

Destaca además la importante escalera de piedra, con la armadura mudéjar que la cubre y los ricos techos decorados de madera de todas las estancias de la casa orientadas al norte y al oeste, con su decoración renacentista.

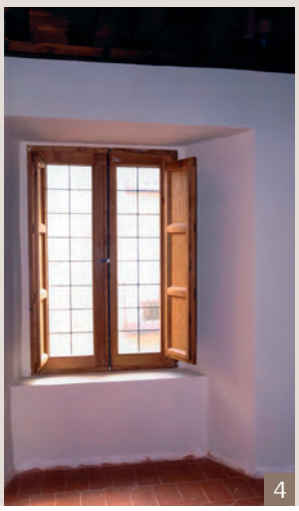
El estado del edificio cuando lo adquirió el Ayuntamiento de Ávila, era de un enorme deterioro, habiéndose derrumbado el extremo norte de la fachada occidental de la casa, cuyos escombros se amontonaban sobre la planta sótano. Se apreciaban también importantes desplomes en los muros de tapial del palacio, hasta de sesenta centímetros en su esquina sur oriental. Las aperturas sucesivas de vanos, restaban unidad a la fábrica. En el patio, los dos lados existentes de las galerías, mostraban desplomes y un notable abombamiento.

Era también evidente que el edificio había sufrido importantes reformas, la más notable a mediados del siglo XIX, cuando reconstruyeron el muro norte de la crujía sur y los dos pisos superiores de la galería norte. Por lo demás, las distribuciones del palacio habían sido en parte modificadas y faltaban casi todas las carpinterías originales. Grandes fisuras aparecían por todas las fábricas y el agua se filtraba a través de los tejados. Era inaplazable la restauración del palacio y para ello el Ayuntamiento obtuvo la colaboración de la Junta de Castilla y León y, en un principio, de la Caja de Ávila, que aportó el proyecto.

El problema de la estabilidad de los muros pudo corregirse una vez detectado el origen del daño, que era la deficiente construcción de los cimientos, con mampostería y mortero de barro que se había lavado por el agua de lluvia, provocando asientos y giros en los muros. Se devolvió unidad a los muros con inyecciones de cal y se desmontaron las galerías del patio para eliminar sus deformaciones y recuperar su cualidad de soporte de los forjados. Se eliminaron los tabiques no originales y los rellenos de fábrica que cegaban las galerías altas del patio. Se recuperaron los locales originales y sus techos completos. En cambio, se tomó la decisión de dotar al palacio de las dos galerías faltantes, completando el patio tal como había sido concebido.

Se optó por una simplificación esquemática de las galerías ya existentes, también en granito, de manera que se evitara competir con la obra original introduciendo un elemento de contraste muy marcado. Estas galerías se identifican claramente como no originales, refuerzan y explican a las que si lo son

> Se optó por una simplificación esquemática de las galerías existentes



74-79_REST ARQUITC.indd 76 21/3/09 16:19:58

9

10

7

8

8-10. Fachada oriental y una de sus ventanas antes y después de la intervención. Se ha marcado claramente el límite entre el muro original y el que hubo de ser reconstruido.

74-79_REST ARQUITC.indd 77 21/3/09 16:20:11

11

12

11 y 13. Lado oriental del patio antes y después de la restauración, una vez se han liberado los vanos de la galería superior y completado las galerías por el lado sur.

12. Armadura mudéjar de la escalera principal una vez corregidas las deformaciones provocadas por el desplome de uno de los muros en que apoya.

14. Sala de reuniones del Ayuntamiento de Ávila en la sala principal del palacio. Se han rescatado los pequeños fragmentos de pintura mural aparecidos y restaurado el magnífico alfarje. El suelo es de barro.

15. Maqueta del palacio una vez restaurado. Maquetistas: Juan de Dios Hernández y Jesús Rey.

Se ha evitado cubrir el patio para mantener el espíritu original

13

y permiten el uso óptimo del conjunto. En relación con las carpinterías del palacio, hemos adoptado una solución similar, simplificando el diseño de las dos originales existentes. En cuanto a los elementos añadidos al palacio, hemos buscado inspiración en el propio palacio.

Es el caso de las barandillas, las rejas, las lámparas o las manillas de las puertas de vidrio. Se ha tomado como base el cordón franciscano que adorna la puerta principal y la cinta que corona la portada. Las manillas son una interpretación moderna de la planta del edificio, en hierro, y las barandillas de la galería superior del patio, necesarias para dar proporción al vano dado que se han perdido los antepechos originales, una combinación de cordón y cinta en que se juega con ambos elementos para subrayar su cualidad de elemento añadido.

Se ha evitado cubrir el patio con vidrio para mantener el carácter de ese espacio y el espíritu original del conjunto. Ello ha obligado a cerrar con vidrio, limpiamente, las galerías superiores del patio y a crear recorridos suficientes por el interior de las crujías en planta baja, de manera que no sea imprescindible utilizar la galería en invierno, muy duro en Ávila.

Las instalaciones se han tratado de manera que ni visual ni físicamente adquieran protagonismo o menoscaben la integridad de los elementos originales.

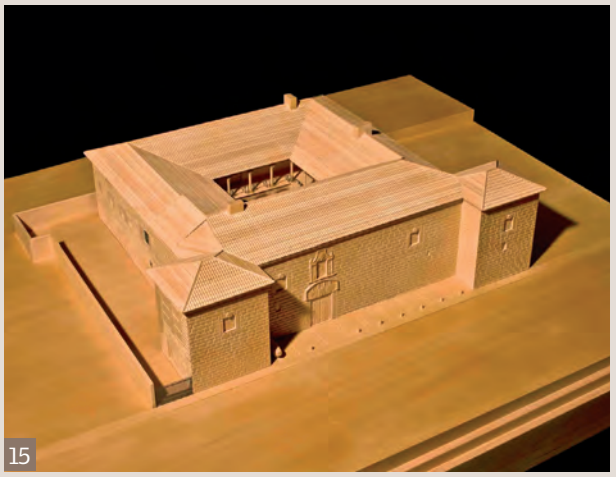
El palacio albergará en su planta baja el archivo histórico municipal de Ávila y la sede de las Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España y en la planta principal salas de exposiciones que permitirán el acceso general al edificio

74-79_REST ARQUITC.indd 78 21/3/09 16:20:32

14

y oficinas de apoyo a la gestión del patrimonio histórico.

Acabada la obra, no entregamos un cadáver embalsamado ni unos pocos restos "antiguos" empaquetados con estética museística en una arquitectura contemporánea. Entregamos completo cuanto fue puesto en nuestras manos, un edificio vivo y en uso que desafía al siglo XXI desde su lógica constructiva y su racional distribución, a la vez que ofrece la belleza de sus espacios y reivindica el buen sentido de las generaciones que lo pusieron en pié. R



15

PROYECTO: José Ramón Duralde Rodríguez, arquitecto.
DIRECCIÓN FACULTATIVA
Dirección de Obra : José Ramón Duralde Rodríguez. Dirección de Ejecución de Obra: Jesús Rey Muñoz, Arquitecto técnico.
COORDINADOR ESTUDIO: Diego Montañez Sánchez, arquitecto.
PROPIEDAD: Ayuntamiento de Ávila.
PROMOTOR
Ayuntamiento de Ávila; Junta de Castilla y León; Caja de Ávila
EMPRESA CONSTRUCTORA : Volconsa
Arqueología: Castellum. Historiadora: María Teresa López Fernández. Restauración bienes muebles y murales: Castela. Vitralista: Vetraria (Carlos Muñoz de Pablos). Herrero: Jesús Jiménez. Escultor cantería : Severiano Grande. Escultor metal: Jesús Curiá. Carpintería: Carpintería Esbena (Juan Gilbaja). Iluminación: Erco.

The restoration of the mansion of D. Suero del Águila

One of the best houses in Ávila has been recovered thanks to the city Council. They have acquired and restored the building with the help of La Junta de Castilla y León and La Caja de Ahorros de Ávila. The intervention has kept all the original elements, even the adobe walls and wooden wrought in worse condition. Moreover the courtyard galleries have been rounded off in a non mimetic way in order to optimize the use of the building. The sketch of new elements is based on others of the mansion itself.

Original character and solutions have been maintained to show that this architecture of the XVI th century by means of simple supports to comply with the regulations, is still in force and undoubtedly obeys to present day necessities.

74-79_REST ARQUITC.indd 79 21/3/09 16:20:44